

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD.
168 EAST PENDER ST.
Telephone: 689-7835

司公限有售零發批器瓷華振
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

549 Main Street, Vancouver B.C. V6A 2V1
Tel. 681-1728



中秋月餅
特式點心
各款婚禮
壽慶花糕
中西式餐
歡迎惠顧

廣生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
683-3032

林吉祥如意茶
寧神棗仁湯
犀羚解毒片
良園枇杷膏
大花旗蝦米
皇宮曲奇餅
荔枝蜜糖
呂宋咸魚
珠江三邊腐竹
雪梨甫
櫻桃甫

新到

下面有幾個典型的例子，可以說明
對戀愛、婚姻、善於處理，很容易使工
作、學業受到影響，大之，還會身敗名
裂。

一旦放任，就難以收拾。古往今來，在人
類的社會中，不知發生了幾許愛情的悲
劇。

愛情是一種複雜而玄妙的情感，一
旦放任，就難以收拾。古往今來，在人
類的社會中，不知發生了幾許愛情的悲
劇。

下面有幾個典型的例子，可以說明
對戀愛、婚姻、善於處理，很容易使工
作、學業受到影響，大之，還會身敗名
裂。

當然，提起愛情，根
本不能完全用理智，但是
太過感情用事，却很容易

往往是感情的成分多於理
智，有時甚至於全都感情
用事。

怎樣才能脫
離苦海永浴
愛河？

輯選蘭蘿。



愛戀家庭結婚

輯選蘭蘿。

CANADIAN PREMIER
LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039



華人代理伍偉權
加拿大首選
人壽保險公司

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

大量進口：
電鍍腳，防火板面
款式新穎，開摺方便，質料
上乘，價格公道。
請到華安國貨公司選購！

Yung Kee Restaurant
Phone 689-9611

營業時間：
週一至週三上午十一時至下午十時
時週五週六上午十時至下午十二時
時：星期四休息，歡迎光顧指導

鋪記飯店

片打東街二五五號二樓
溫哥華

廣東香港風味

有茶飲有點心

馬君寰

真政府牌照

專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機

商業凍房設計新舊電火安裝修理

快捷可靠

收費特廉

電話三式七、三式一

漢記麵家

HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.

電話 688-7018

全蛋雲吞皮

銀絲細生麵

新鮮沙河粉

批發零沽

一律歡迎

O.K. 傢私公司

奇化街二五六號
電話六七八七、一貳七
貳五三、〇三式六
特價專門定做旅店用純綿花床褥
單人每件貳十九元九五，雙人 $\frac{3}{4}$
每件三十五元九五，大批定做，
另有折扣。

司公業實打片

Pender Realty 682-1815

627 MAIN ST., VANCOUVER,

各項燕梳
實業買賣
服務忠誠
歡迎惠顧

華文大酒店

TOP OF THE MANDARIN

611 Main St., VAN. 687-9608

喜慶壽宴
精美點心
七日供應
和菜晚飯
燒烤鹹味
中西禮盒
遠近馳名

華南麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

日日生鮮
各種鮮糧
喜慶壽宴
精美點心
七日供應
和菜晚飯
燒烤鹹味
中西禮盒
遠近馳名

華仁蛋撻
中秋月餅

地址：六八一·八〇一七
地號：六八六·一九號

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111



袁金榮

本公司經營四十餘年，現擴
張營業共開支店十間，向蒙
華友光顧，不勝感謝，茲為
便利起見，特聘請袁金榮君
視機，霜櫃，電焗，洗衣機
盤碗機，家庭用具，床，台
椅，地毡，其他各種傢俬俱
全，貨多揀擇，價錢相宜，
華語接洽，極表歡迎。

本行又一貢獻

滿地可銀行

華埠支行新址片打東街一七八號

購屋儲蓄金計劃

本行即日開始接受申請，
可作一九七四年度免稅之用。

本行四月一日以前所供款項，
凡未購有私人房屋而年紀在
十八歲以上者，每人每年可
供購屋儲蓄金一千元，最高
限額為一萬元，每年所供款
項，可作免稅之用。

本行即日開始接受申請，
可作一九七四年度免稅之用。